

Être une fille, un garçon dans la littérature pour la jeunesse (2)

Europe 1850-2014

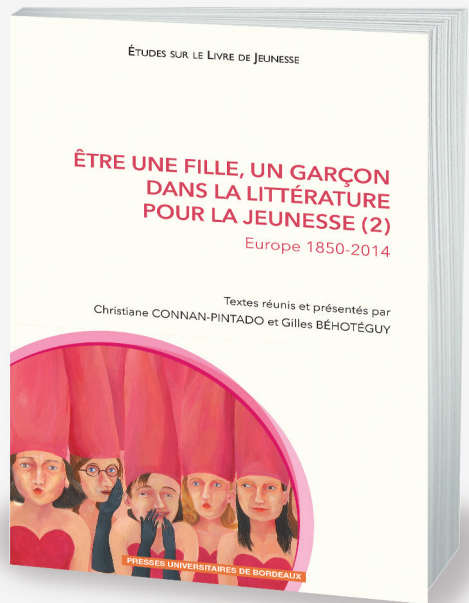
Christiane CONNAN-PINTADO et Gilles
BÉHOTÉGUY

(Textes réunis et présentés par)

Cet ouvrage s'inscrit dans le cadre de GENERATIO, programme quinquennal de recherche de la Maison des Sciences de l'Homme d'Aquitaine qui étudie la construction des jeunes générations en Europe du XIX^e siècle à nos jours. Il fait suite à un premier volume portant sur les livres pour enfants publiés en France depuis 1945.

Il s'agit ici d'interroger les représentations du genre à travers un éventail de contributions consacrées aux livres pour la jeunesse dans différents pays d'Europe depuis deux siècles. Cette contextualisation élargie invite à considérer la dimension paradoxale d'une littérature qui ambitionne d'abolir les frontières – de la « république de l'enfance » de Paul Hazard à IBBY – alors même que les contextes nationaux conditionnent fortement la production et la réception des livres, partant les représentations du masculin et du féminin.

L'organisation de l'ouvrage ne se fonde ni sur une chronologie ni sur une répartition géographique, mais s'articule autour de trois axes pour aborder la question du genre : la mise en valeur du féminin, le poids des contextes, les phénomènes de sérialité. Il s'agit soit de porter un regard rétrospectif sur une production ancienne, parfois enfouie, et de la revisiter à la lumière des travaux récents sur le genre, soit de considérer les livres publiés aujourd'hui et le miroir qu'ils tendent au jeune lecteur. Qui sont les héros emblématiques : garçons et/ou filles ? Que disent-ils des sociétés dans lesquelles ils s'inscrivent, de leur vision de l'enfance et de la construction d'une jeunesse ?



Collection : Études sur le Livre
de Jeunesse

342 pages

Format : 16 x 24 cm

ISBN : 979-10-300-0117-4

Prix papier : 22 €

Prix PDF : 15 €

Table des matières

Introduction - Être une fille, un garçon dans la littérature pour la jeunesse (Europe, 1850-2014)
Christine Connan-Pintado et Gilles Béhotéguy

Partie I - Du côté des filles, d'hier à aujourd'hui

Illustration et limites de l'émancipation des filles dans les romans scolaires de G. Bruno
Jacqueline Freyssinet-Dominjon

Un *Cuore* pour les garçons, un *Cuore* pour les filles dans l'Italie libérale (1886-1914)
Mariella Colin

Le voyage au féminin dans la littérature de jeunesse italienne entre les XIX^e et XX^e siècles
Giulia Pezzuolo

En faveur des filles. Rôles féminins, discours littéraire enfantin et lecteur visé dans les ouvrages pour la jeunesse de Carmen Martín Gaité
Juan Senís Fernández

Bianca Pitzorno, rebelle et classique: des lectures pour les filles dans l'Italie contemporaine
Lisa Chapuis

Les princesses modernes à la conquête de l'album espagnol: nouveaux enjeux? nouveaux stéréotypes?
Mathilde Jamin

Partie II - Filles et garçons en Europe: normes et contextes

Un regard croisé sur le genre: la réception de la comtesse de Ségur en Angleterre, 1859-1900
Sophie Heywood

Héroïnes et héros dans les romans pour enfants de Trilby
Catherine d'Humières

Être une fille, un garçon dans la littérature de jeunesse au Portugal dans la première moitié du XX^e siècle
Maria da Natividade Pires et Ângela Balça

Des filles et des garçons dans l'imaginaire européen de Tomi Ungerer
Anne Schneider

Filles et garçons dans les romans pour les adolescents de Franck Andriat et de Marta Fox
Aleksandra Komandera

Fille ou garçon – est-ce si important? Vers une extension des normes sexuées dans la littérature de jeunesse scandinave
Annelie Jarl Iremán

Partie III - Configurations du genre dans la littérature sérielle

La féminité (dés)apprivoisée: la mise en scène dans la série du *Trotzkopf* du XIX^e siècle aux années folles
Martina Stemberger

« Les batailles sont affreuses quand les femmes se battent »: être une fille, un garçon dans *Les Chroniques de Narnia* de C. S. Lewis
Anne-Frédérique Mochel-Caballero

Bob Morane de Henri Vernes et *Sylvie* de René Philippe: la construction des genres masculin et féminin dans l'immédiat après-guerre
Martine Renouprez

Claudine qui voulait s'appeler Claude: *Le Club des Cinq* d'Enid Blyton, un laboratoire du genre?
Marie-José Fourtanier

Belles, intelligentes, courageuses et... fabuleuses. Deux collections italiennes contemporaines pour les petites filles entre nouvelles configurations de genre et questions traductologiques
Roberta Pederzoli

Amour, dragons et baston: une *fantasy* féministe à l'italienne?
Gilles Béhotéguy

Conclusion

Christiane Connan-Pintado

Les auteurs

Bibliographie

Index

Christiane Connan-Pintado est maître de conférences émérite en langue et littérature françaises et Gilles Béhotéguy maître de conférences en langue et littérature françaises à l'ESPE d'Aquitaine-Université de Bordeaux. Tous deux membres de TELEM (EA 4195), ils ont coédité aux Presses Universitaires de Bordeaux *Idéologie(s)* et *roman pour la jeunesse au XXI^e siècle* (coll. « Modernités », n° 38, 2015), *Littérature de jeunesse au présent. Genres littéraires en question(s)* (coll. « Études sur le livre de jeunesse », 2015) et *Être une fille, un garçon dans la littérature pour la jeunesse. France, 1945-2012* (coll. « Études sur le livre de jeunesse », 2014).



Vous pouvez acheter cet ouvrage en librairie ou le commander en ligne :

- Presses Universitaires de Bordeaux : www.pub-editions.fr
- Le Comptoir Des Presses d'Universités : www.lcdpu.fr

Distribution : SODIS